



marantz®

Integrated Amplifier

PM6003

使用说明书

保修

关于保修信息，请与您当地的 Marantz 批发商联络。

保留您的购买收据

您的购买收据是您有价购买的永久记录。应当将它保存在安全的地方，需要时可作为保险或与 Marantz 沟通时的凭证。

重要事项

当需要保修服务时，消费者有责任提供购买的凭证及日期。您的购买收据或发票即可作为充分的凭证。

警告

- 不要让本器材暴露于雨水、湿气、滴水或溅水之中。
- 不要移除本器材的外盖。
- 不要从通风孔将任何物品推入本器材内。
- 不要用潮湿的手处理主电源电线。
- 不要使诸如桌布、报纸、窗帘等任何物品遮盖住通风口。
- 不要将诸如点燃的蜡烛等明火火源置于本器材上。
- 处理用过的电池时，请遵守您所在的国家或地区适用的政府法规或公共场所环境保护规定。
- 切勿将盛有液体的物品，如花瓶，置于本机上。
- 当开关位于 OFF 处时，本设备并未完全与 MAINS 切断。
- 本设备应安装在电源附近，以方便接上电源。
- 请不要让本装置暴露于直射阳光、火焰或类似过热热源。
- 请勿在使用期间和刚使用后接触发热区域，特别是“发热表面标志”四周。
- 使用期间和刚使用后，本产品控制器及后面板连接插孔以外的区域会变热。请勿接触发热区域，特别是“发热表面标志”四周和顶盖板。接触发热区域会导致烫伤。



发热表面标志

- 请不要将电池暴露于直射阳光、火或其它类似的过热热源。

AMPRC_090130N1

「根据电子信息产品污染控制管理办法的有毒・有害物质或元素的标识表」

零部件名称	对象零部件	有毒有害物质或元素						备注
		铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	
电路板	电路板组件，安装・插入零部件，电路板（不包括特定电子零部件）	×	○	×	○	○	○	
机壳	顶盖，底盖，底壳，框架，垫片，螺丝等（金属，塑胶），（包含的接合材料）	×	○	○	○	○	○	
特定电子零部件	变压器，插入物，电源插座，电源用大型电解质电容器等电子零部件，机内连结线	×	○	○	○	○	○	
附件	遥控器 /AC 适配器、电源线、RCA 信号线等附件，包装	×	○	○	○	○	○	
备注： ○：在该零部件的所有物质材料中的有毒有害物质的含量不超过在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求 ×：在该零部件中至少一种物质材料中的有毒有害物质的含量超过在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求（×判定：包括 EU RoHS 的豁免项目）								



此标志是根据 2006/2/28 颁布的「电子信息产品污染控制管理办法」，以及「电子信息产品污染控制标识要求」，适用于在中国销售的电子信息产品的环保使用期限。只要遵守此产品相关的安全和使用注意事项，在从生产日期起计算的此年限内，产品中的有害物质不会往外泄漏，或者引起突然变异而给环境污染，人体或财产带来重大影响。另外，包装在一起的电池等消耗品的环保期限的技术寿命为 5 年。产品使用终结需废弃时，请遵守当地的电子信息产品回收・再利用相关的法律・规定。

简介

感谢您选择马兰士 PM6003 集成式放大器用于您的音频系统。

请详细阅读这些使用说明，在连接或操作本播放器之前，请您最好首先通读本用户指南手册。

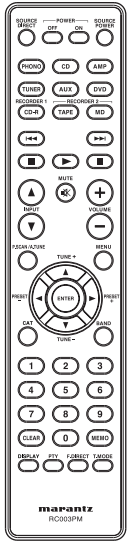
阅读本手册的内容后，在欲操作本机之前，建议您首先进行整个系统的连接。

请参照本手册最后页面上的各图，这些图上所标柱的号码与说明文中的号码是相对应的。

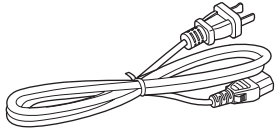
附件的确认

打开包装箱后，请首先确认下列附件是否齐全。

- 遥控器



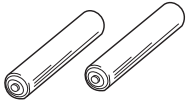
- AC 电源线



- 使用说明书



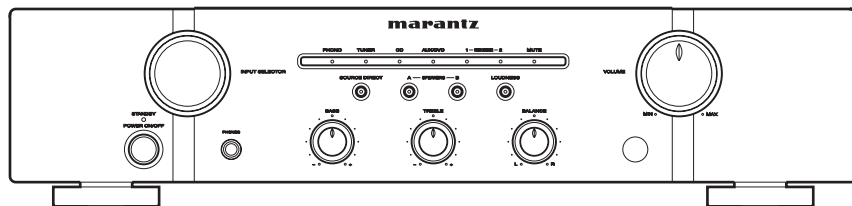
- “AAA” 尺寸电池 ×2



目录

简介	1
目录	1
功能	2
使用前	2
名称与功能	4
前面板	4
遥控器	5
后面板	6
基本连接	7
连接音频部件	7
扬声器系统的连接	8
交流电源线的连接	8
基本操作	9
操作步骤	9
录音机操作	9
应用连接	10
连接遥控器插孔	10
遥控器操作	11
遥控器代码设置	12
故障排除	12
其它	13
规格	13
尺寸	13
设备表面清理维护	14
使用耳机	14
维修	14

功能



- 环型变压器
- 特制电容器
- 镀金双扬声器端子A和B
- 用于前置放大器和功率放大器的电流反馈式放大器
- 超级音频源的宽范围、高速播放
- 改进和优化了电路设计、零件和布线方式
- 输入缓冲器电路，用于高信噪比和高声道分离
- 有源滤波器型音调控制电路
- 音源直通功能，实现纯音播放
- 唱机均衡放大器（用于MM型唱头）
- 系统遥控器

使用前

与电源进行任何连接前，请务必阅读此节。

设备主电源作业设定

Marantz产品符合目前您所居住之区域的家用与安全要求。

本产品仅适用于220V交流电源。

版权

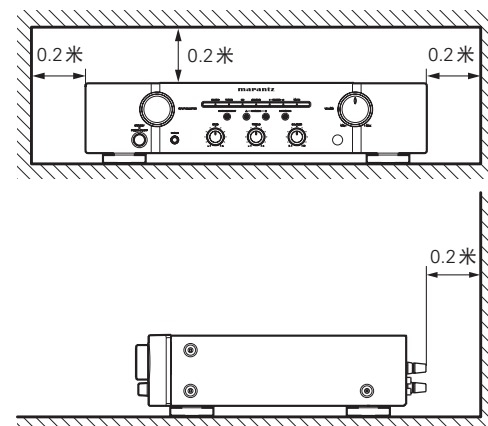
任何资料的录音和播放均需要事先获得许可。有关进一步的细节请参阅下述内容：

- 1956年版权法令
- 1958年戏剧和音乐艺人法令
- 1963年和1972年艺人保护法令
- 任何补充的法定条例和规定

不适合安装的位置

为了使本机经久耐用，请切勿将其设置在下列场所：

- 阳光直射之处
- 取暖用具等热源器具附近
- 过度潮湿和通风不良之处
- 多尘之处
- 会出现振动之处
- 摇晃的台上或倾斜不稳定之处
- 在上下空间较小的音响柜内等，会妨碍散热的地方，为了确保散热，清按下图所示将本机远离墙壁及其它电器等设置



勿在上方放置任何物品

请切勿在本机上放置物品。

请勿在使用期间和刚使用后接触发热部位

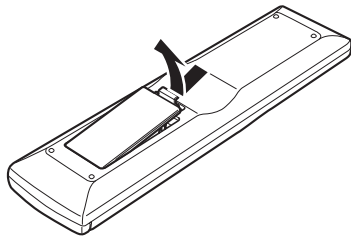
使用期间和刚使用后，本装置控制器及后面板连接插孔以外的区域会变热。请勿接触发热部位，特别是顶盖板。接触发热区域会导致烫伤。

■ 遥控器的使用

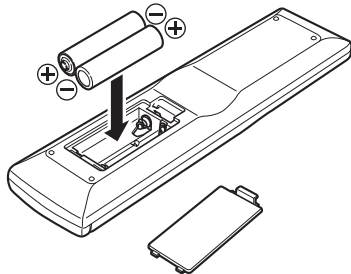
将电池装入遥控器的方法

第一次使用遥控器之前，请在遥控器中安装电池。附带电池仅供检验遥控器操作之用。

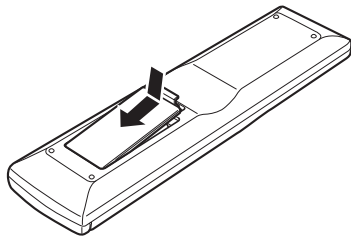
1. 卸下电池盖。



2. 按⊕⊖正负极方向所示装入电池。



3. 关闭电池盖，直到听到咔嚓声。



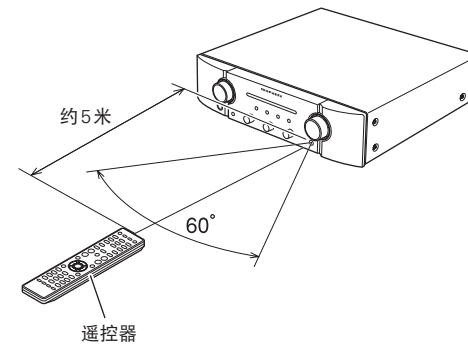
■ 电池注意事项

错误使用电池可能引起电池漏液、破裂、腐蚀等。使用电池时请谨记下列各点：

- 如果打算长期不使用本机（一个月以上），请从遥控器中取出电池。
- 新旧电池不能混用。
- 把电池的⊕⊖极性和遥控器上的标记对准，再插入电池。
- 同样形状的电池其电压可能不同。不要混用不同类型的电池。
- 如果电池漏液，请彻底擦拭电池舱的内部，然后插入新电池。
- 废弃用过的电池时，请按照各地政府有关规定（条例）处置。

■ 工作范围

在下图所示的区域内使用遥控器操作设备。

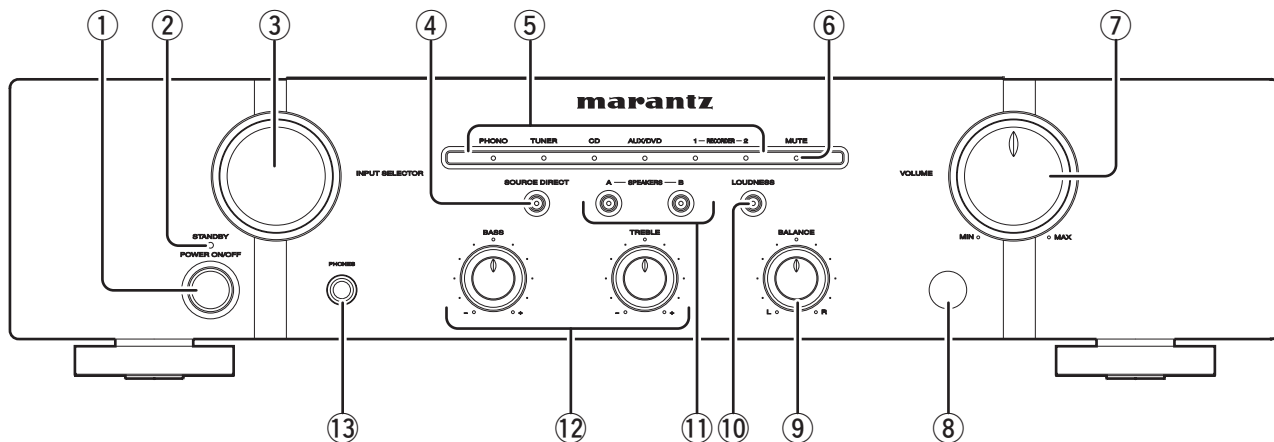


注意事项

- 请勿使播放机的红外信号接收窗（传感器）受到直射阳光及整流荧光灯等强烈光线的照射，否则可能使遥控器不能操作。
- 操作遥控器时，要注意可能会使其它由红外线控制的设备出现误动作。
- 如果遥控器和播放机传感器之间有障碍物，将不能操作遥控器。
- 请勿在遥控器上放置物品，否则可能使一个或多个键被持续按下，消耗电池电力。

名称与功能

前面板



① POWER（电源）开关

按一次接通电源，再按一次关闭电源。
如果 POWER（电源）开关处于 ON（开启）位置，可以通过按下遥控器上的 POWER（电源）按钮接通/关闭该设备的电源。

② STANDBY（待机）指示器

设备处于待机模式时，指示器亮起。

③ INPUT SELECTOR（输入选择）旋钮

从 PHONO（唱机）、TUNER（调谐器）、CD、AUX/DVD、RECORDER（录音机）1（CD-R）和 RECORDER（录音机）2（MD/TAPE）当中选择录制或播放的节目源。

④ SOURCE DIRECT（音源直通）按钮和指示器

该按钮开启和关闭 SOURCE DIRECT（音源直通）模式。SOURCE DIRECT（音源直通）模式开启时，按钮的中心亮起。在音源直通模式中，音频信号绕过音调控制电路。

⑤ FUNCTION（功能）指示器

其中一个指示器亮起，显示使用 INPUT SELECTOR（输入选择）旋钮选取的输入源。

⑥ MUTE（静音）指示器

按下遥控器上的 MUTE（静音）按钮时，该指示器亮起。

注意

按下该开关取消静音前，请务必检查 VOLUME（音量）控制设置。如果在音量设置很高时取消了静音，扬声器可能受损。

⑦ 音量控制

调整音量级别。顺时针转动该旋钮，调高音量。

⑧ 遥控器

遥控器接收遥控器的红外指令。当接收遥控器的红外信号时，遥控器必须始终正对着遥控器。

⑨ 平衡控制

转动该旋钮，修正一个失衡的节目源，例如立体声广播，或者改变左右声道的输出电平。请注意，如果在一个方向充分旋转 BALANCE（平衡）控制，将不能从另一侧的扬声器听到声音。

⑩ LOUDNESS（响度）按钮和指示器

该按钮开启和关闭 LOUDNESS（响度）功能。LOUDNESS（响度）功能开启时，按钮的中心亮起。LOUDNESS（响度）功能可以补偿人的听力特征，在低音量级别增强对低音和高音反应，从而获得更愉悦的音调平衡。

⑪ SPEAKERS A/B（扬声器 A/B）按钮和指示器

这些按钮可以开启和关闭与后面板上的 SPEAKER SYSTEMS A/B（扬声器系统 A/B）端子相连的扬声器的扬声器输出。扬声器输出开启时，按钮的中心亮起。若要使用耳机收听，关闭扬声器输出。

⑫ 低音和高音控制

通过控制两个频带的电平调整音调。朝（+）转动每个控制器，增强相应的频带，朝（-）转动则削弱频带。

TREBLE（高音）：调整高频电平。

BASS（低音）：调整低频电平。

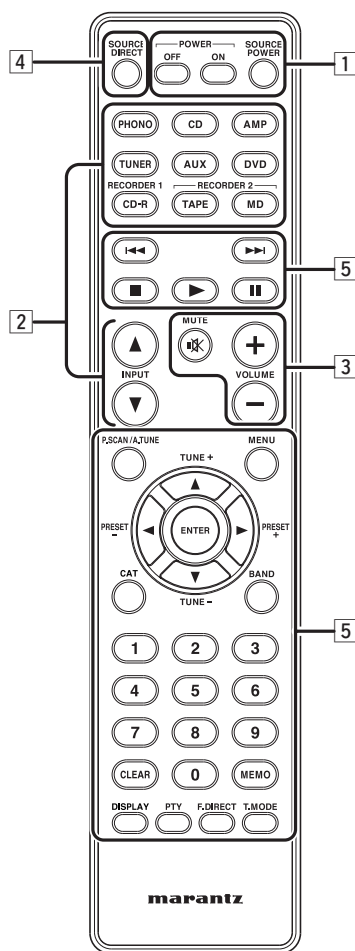
⑬ PHONES（耳机）插孔

此插孔用于连接配有标准插头的耳机。

遥控器

您可以使用此遥控器来控制该设备以及配有遥控感应器的马兰士 CD 播放机、DVD 播放机、调谐器、磁带卡座等。遥控器的可用操作可能会因每个部件而异，因此请参阅部件附带的使用说明书。

遥控器按钮布局显示如下。



1 POWER ON/STANDBY (电源开启/待机) 按钮

a. MAIN POWER ON (电源开启) 按钮

在 PM6003 处于待机模式时，按下此按钮，可以接通电源。

b. MAIN POWER STANDBY (电源待机) 按钮

在 PM6003 设置为电源开启模式时，按下此按钮，将其设置为待机模式。

c. SOURCE POWER (输入源电源) 按钮

按下与部件对应的 FUNCTION SELECT (功能选择) 按钮后，按下此按钮时，可以将带有电源待机功能的 CD 播放机、调谐器、CD-R 或马兰士其它部件在电源开启和待机两种模式之间切换。

在按下 TUNER (调谐器) 按钮后，按下此按钮时，将会开启调谐器的电源；再次按下此按钮时，调谐器将被设定为待机模式。

在按下 AMP (放大器) 按钮后，按下此按钮时，PM6003 将从电源开启模式切换至待机模式，反之亦然。

* 遥控器无法用来开启和关闭放大器的主电源。

2 输入选择按钮

• 输入源按钮

这些按钮用来直接选择输入源。

注意：

该设备的一些输入插孔与遥控器上相对应的输入选择按钮会有所差异（如下所示）。

设备	遥控器上的按钮
AUX/DVD	AUX, DVD
RECORDER2	TAPE, MD

对于上表所示的输入源，虽然两种类型的输入源使用了相同的插孔，但是遥控器上为其提供了单独的按钮。

当使用遥控器来操作连接到该设备的马兰士部件时，先选择输入源，然后再执行操作。

• INPUT (输入) ▲ 按钮

此按钮用于顺向传送输入源指数以选择所需的输入源。

显示在主框上功能指示器上的输入源指数将被传送到右侧。

• INPUT (输入) ▼ 按钮

此按钮用于逆向传送输入源指数以选择所需的输入源。

显示在主框上功能指示器上的输入源指数将被传送到左侧。

3 VOLUME (音量) 调节按钮

MUTE (静音) 按钮

此按钮启用静音功能。再按一次此按钮将释放静音功能。

也可以通过按 VOLUME (音量) + 或 - 按钮释放静音功能。

VOLUME (音量) + 按钮

此按钮增加音量级别。

VOLUME (音量) - 按钮

此按钮降低音量级别。

4 SOURCE DIRECT (音源直通) 按钮

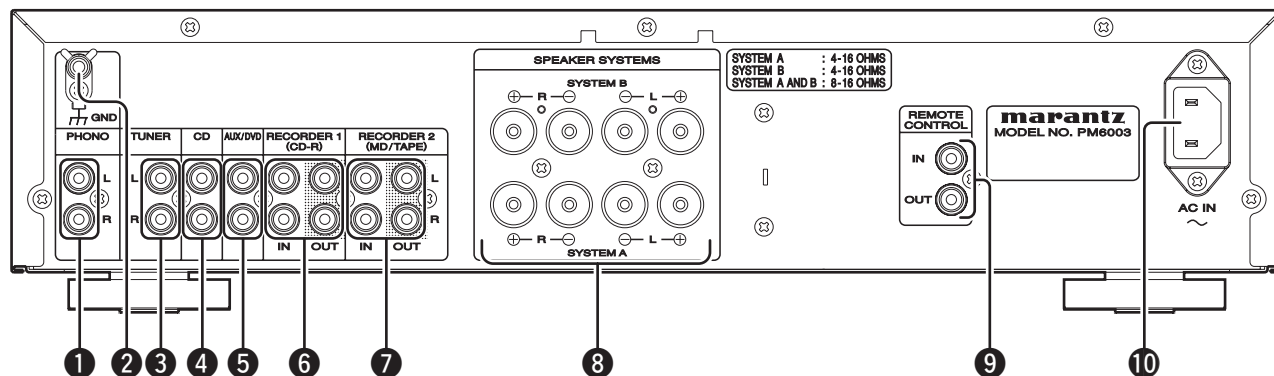
该按钮开启和关闭 SOURCE DIRECT (音源直通) 功能。

5 部件操作按钮

这些按钮用于对马兰士 CD 播放机、DVD 播放机等部件执行基本操作。使用输入选择按钮将部件选择作为输入源后，每个按钮的功能会作相应的更改以适应该部件。

名称与功能

后面板

**❶ PHONO INPUT (唱机输入) 插孔**

这些插孔用于连接唱机转盘的输出插孔。

❷ GND (GROUND) (接地) 端子

连接唱机转盘的接地线。

❸ TUNER INPUT (调谐器输入) 插孔

这些插孔用于连接调谐器的输出插孔。

❹ CD PLAYER INPUT (CD 播放机输入) 插孔

这些插孔用于连接 CD 播放机的输出插孔。

❺ AUX/DVD INPUT (AUX/DVD 输入) 插孔

这些是辅助输入插孔，可以用于连接 AV 部件的音频输出，例如，DVD 播放机、TV 多路/立体声音频调谐器、录像机和激光影碟机。

❻ RECORDER 1 (CD-R) IN/OUT (录音机 1 (CD-R) 输入/输出) 插孔

这些插孔用于连接 CD 录音机的播放（输出）插孔和录音（输入）插孔。

❼ RECORDER 2 (MD/TAPE) IN/OUT (录音机 2 (MD/磁带) 输入/输出) 插孔

这些插孔用于连接 MD 或磁带卡座的播放（输出）插孔和录音（输入）插孔。

❽ SPEAKER SYSTEMS A / B (扬声器系统 A/B) 端子

这些端子用于连接扬声器系统。

❾ REMOTE CONTROL BUS (REMOTE CONT. BUS) (遥控总线) 端子

通过使用专用电缆，可以将配备遥控总线端子的音频设备的其它器件连接到这些端子。总线 OUT（输出）端子用于向设备的其它器件传送信号。总线 IN（输入）端子用于从设备的其它器件接收信号。

❿ AC IN (交流输入) 接口

将随附的交流电源线连接到此接口和电源插座。

基本连接

连接音频部件

调谐器的连接

将立体声调谐器的输出插孔连接至该设备的TUNER（调谐器）插孔。

CD播放机的连接

将CD播放机的输出插孔连接至该设备的CD插孔。

连接唱机转盘

将唱机转盘的L（左）输出线连接至该设备的“L”PHONO（唱机）插孔，并将R（右）输出线连接至“R”PHONO（唱机）插孔。另外，务必将唱机转盘的接地线连接至该设备的GND（接地）插孔。如果唱机转盘没有提供接地线，则不必连接GND（接地）插孔。

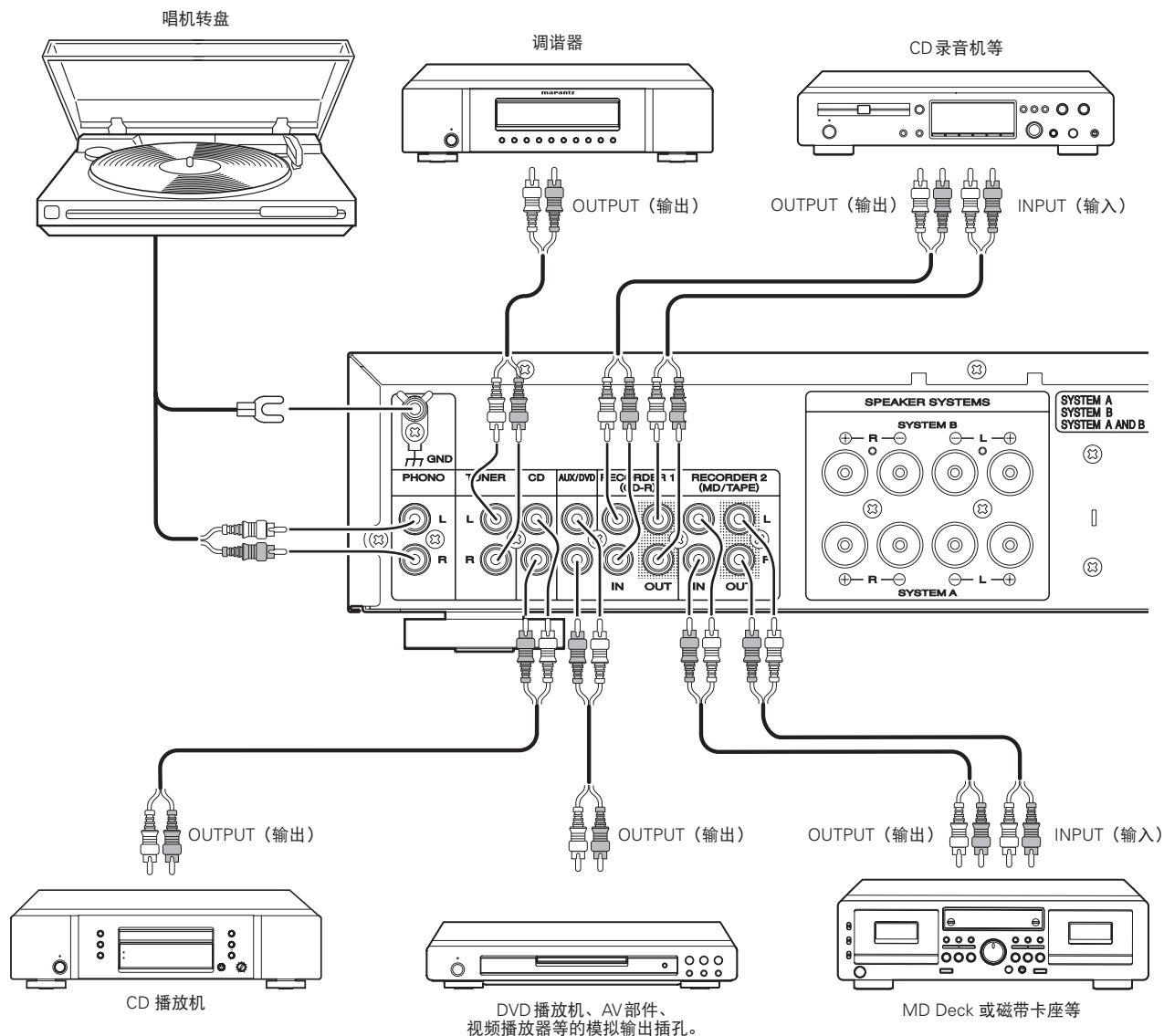
所连接的唱机转盘的唱头应为MM型。若要使用配备MC型唱头的唱机转盘，须使用一个升压变压器。

CD录音机等的连接

将CD录音机的IN（录音输入）插孔连接至该设备的RECORDER 1 OUT（录音机1输出）插孔，并将CD录音机的OUT（播放输出）插孔连接至该设备的RECORDER 1 IN（录音机1输入）插孔。

MD或磁带卡座等的连接

将MD或磁带卡座的IN（录音输入）插孔连接至该设备的RECORDER 2 OUT（录音机2输出）插孔，并将MD或磁带卡座的OUT（播放输出）插孔连接至该设备的RECORDER 2 IN（录音机2输入）插孔。

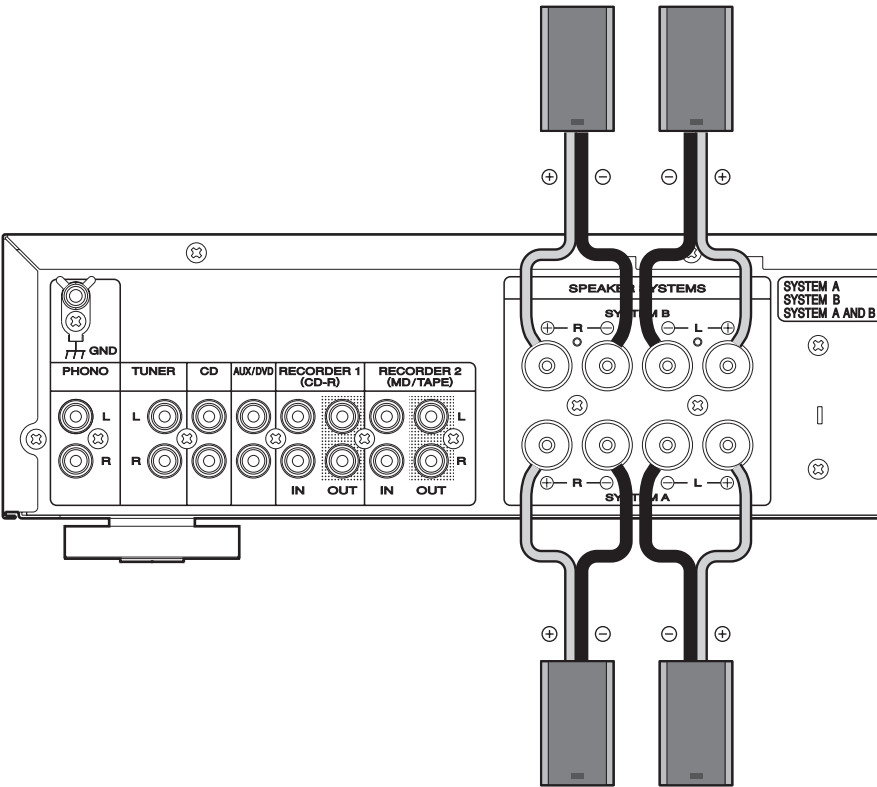


基本连接

扬声器系统的连接

该设备配备两套 SPEAKER SYSTEM (扬声器系统) 端子—SYSTEM A (系统A) 端子和 SYSTEM B (系统B) 端子。通常，将您的扬声器系统连接至 SYSTEM A (系统A) 端子。

- 扬声器系统中的扬声器阻抗应介于 8 至 16 欧姆之间。如果连接的扬声器阻抗低于 8 欧姆，则播放过程中，可能激活保护线路。
- 将右声道扬声器连接至 R 端子，左声道扬声器连接至 L 端子。
- 输出端子具有正极 (+ : 红色) 和负极 (- : 黑色)，且每个扬声器也具有相同的极性 (+ 和-)。连接扬声器时，务必连接具有相同极性的端子 (+ 连接 +, - 连接-)。
- 只连接一组扬声器时，通过连接至 SYSTEM A (系统A)，可以获得更好的音质。



连接扬声器电缆

- 布置扬声器电缆时，小心确保不要短路。
 - 如下去除扬声器电缆线的外皮。
- 约 1 厘米
- 切断电缆线的外皮。
- 剥除电缆线末端的外皮。
- 将导线扭成一束。
- 使用扬声器电缆连接。

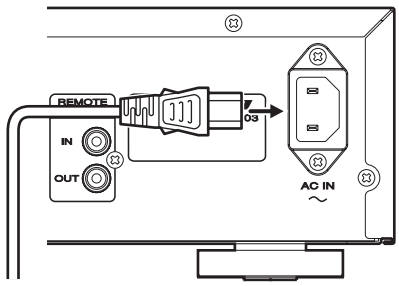


您的扬声器系统必须满足下列条件。否则，PM6003 的保护电路将激活，阻碍正常播放。某些情况下，放大器和扬声器可能受损。

- 如果使用一组扬声器，扬声器的总阻抗必须为 4 欧姆或以上。
- 如果使用两组扬声器，扬声器的总阻抗必须为 8 欧姆或以上。

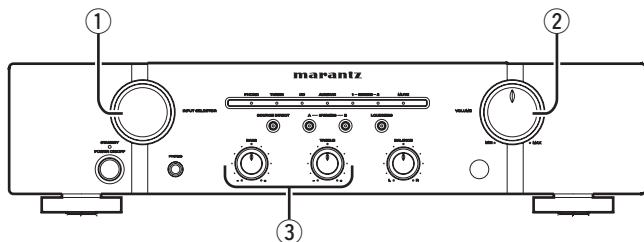
交流电源线的连接

1. 将电源线插入后面板上的 AC IN (交流输入) 插孔。
2. 开启与该设备相连的音频装置 (放大器) 的电源开关。将所连装置上的选择器设置为该设备。
3. 将电源线插入交流插座。



基本操作

操作步骤



操作每台设备，以便开始播放。

■ 播放模拟唱片

1. 将INPUT SELECTOR（输入选择）开关①设置为PHONO（唱机）。
2. 在唱机转盘上放置一张唱片。
3. 使用VOLUME（音量）控制②调整音量，并使用BASS（低音）和TREBLE（高音）控制③调整音调。

注意

- 在唱片上放置唱针或更换唱头前，将VOLUME（音量）控制置于最低位置。
- 播放过程中，唱机转盘不得受到冲击或振动，否则，可能导致唱针跳动并损坏模拟唱片。
- 如果唱机转盘的安装位置过于靠近扬声器，可能因为颤噪效应，导致无法调高音量。
- 唱针在唱片表面时，请勿关闭电源。

■ 收听FM/AM广播

1. 将INPUT SELECTOR（输入选择）开关①设置为TUNER（调谐器）。
2. 在调谐器上，调谐至感兴趣的电台。
3. 使用VOLUME（音量）控制②调整音量，并使用BASS（低音）和TREBLE（高音）控制③调整音调。

■ 播放CD

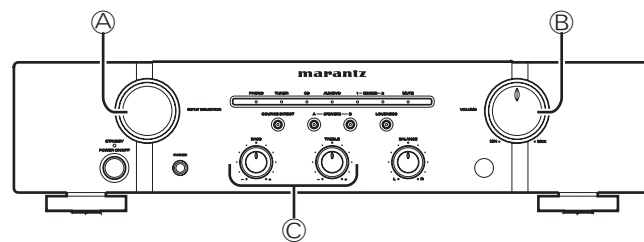
1. 将INPUT SELECTOR（输入选择）开关①设置为CD。
2. 在CD播放机上播放CD。
3. 使用VOLUME（音量）控制②调整音量，并使用BASS（低音）和TREBLE（高音）控制③调整音调。

■ 播放DVD或者与AUX/DVD插孔连接的部件

播放与后面板上的AUX/DVD插孔相连的部件，步骤如下：

1. 将INPUT SELECTOR（输入选择）开关①设置为AUX/DVD。
2. 播放连接至所选输入的部件。
3. 使用VOLUME（音量）控制②调整音量，并使用BASS（低音）和TREBLE（高音）控制③调整音调。

录音机操作



用于操作磁带卡座的控制器。

■ 播放

1. 将INPUT SELECTOR（输入选择）开关A设置为RECORDER 1（录音机1）（CD-R）或RECORDER 2（录音机2）（MD/TAPE）。
2. 在录音机上播放预先录制的光盘或磁带。
3. 使用VOLUME（音量）控制B调整音量。
4. 使用BASS（低音）和TREBLE（高音）控制C调整音量。

■ 录音

节目源部件（例如，唱机转盘、调谐器、或CD播放机）播放的声音可以录制到光盘或磁带上，步骤如下：

1. 使用INPUT SELECTOR（输入选择）开关A设置节目源部件。
2. 播放节目源。
3. 操作录音机，在光盘或磁带上录制播放的声音。

■ 拷贝

您可以在与PM6003相连的两台录音机之间进行拷贝。

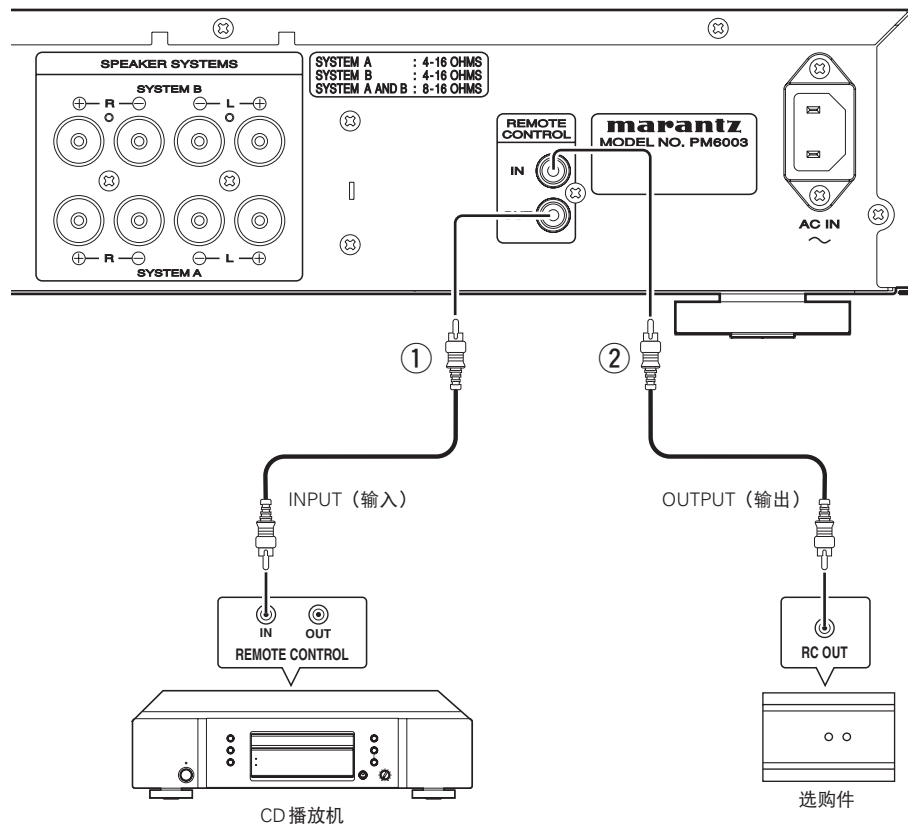
1. 使用INPUT SELECTOR（输入选择）开关A选择节目源RECORDER 1（录音机1）。
2. RECORDER 1（录音机1）的信号可以录制到RECORDER 2（录音机2）上。
3. 操作RECORDER 2（录音机2）连接的录音机，录制播放的声音。
4. 可以通过扬声器，监测节目源。

注意

- 反之，您也可以在两台录音机（RECORDER 1（录音机1）和RECORDER 2（录音机2））之间进行拷贝。

应用连接

连接遥控器插孔

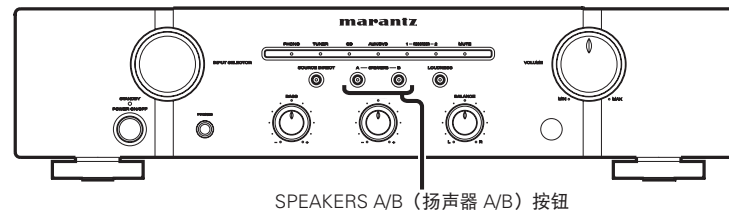


① 通过连接每个设备上的 REMOTE CONTROL（遥控器）端子，您可以通过该设备使用遥控器控制马兰士其它产品。
遥控器发射的信号由该设备上的传感器接收。之后，信号通过该端子发送到所连接的装置。因此，您要将遥控信号对准该设备。

若要使用此功能，将其它装置（并非 PM6003）背面的 REMOTE CONTROL SWITCH（遥控器开关）置于“EXT”（外部）。

② 每当外部的红外传感器或类似的装置与该设备的 REMOTE CONTROL IN（遥控器输入）相连时，务必通过下列步骤，禁用该设备上的红外传感器的操作。

遥控器设置



1. 按住前面板上的 **SPEAKER B（扬声器 B）** 按钮至少 5 秒钟。
 2. 前部遥控器被禁用，且 MUTE（静音）指示器闪烁 3 次。
- 注意**
- 在没有连接外部红外传感器或类似装置时，务必将传感器设置为启用。
 - 否则，该设备将无法接收遥控指令。
3. 若要恢复初始设置，按住前面板上的 **SPEAKER A（扬声器 A）** 按钮至少 5 秒钟。
 4. 前部遥控器被启用，且 RECORDER 2（录音机 2）指示器闪烁 3 次。

遥控器操作

CD

按 CD 按钮时,第 4 组中的按钮功能显示如下表。只有当马兰士 CD 播放机连接到 CD 输入插孔时才能使用这些按钮。

按钮名称	功能
◀◀	跳至当前音轨的开头
▶▶	跳至下一音轨
■	停止播放
▶	开始播放
⏸	暂停正在播放的光盘
P.SCAN/A.TUNE	不可用
MENU	不可用
▲/TUNE+	不可用
▼/TUNE-	不可用
◀/PRESET-	不可用
▶/PRESET+	不可用
ENTER	不可用
CAT	不可用
BAND	不可用
0-9	输入数字
CLEAR	不可用
MEMO	不可用
DISPLAY	不可用
PTY	不可用
F.DIRECT	不可用
T.MODE	选择声音模式

DVD

按 DVD 按钮时,第 4 组中的按钮功能显示如下表。只有当马兰士 DVD 播放机连接到 AUX/DVD 输入插孔时才能使用这些按钮。

按钮名称	功能
◀◀	跳至当前音轨或章节的开头
▶▶	跳至下一音轨或章节
■	停止播放
▶	开始播放
⏸	暂停正在播放的光盘
P.SCAN/A.TUNE	不可用
MENU	显示 DVD 光盘菜单
▲/TUNE+	向上移动光标
▼/TUNE-	向下移动光标
◀/PRESET-	向左移动光标
▶/PRESET+	向右移动光标
ENTER	选择当前菜单选项
CAT	不可用
BAND	不可用
0-9	输入数字
CLEAR	不可用
MEMO	不可用
DISPLAY	显示光盘播放信息
PTY	不可用
F.DIRECT	不可用
T.MODE	不可用

TUNER

按TUNER按钮时,第 4 组中的按钮功能显示如下表。只有当马兰士调谐器连接到 TUNER输入插孔时才能使用这些按钮。

按钮名称	功能
◀◀	不可用
▶▶	不可用
■	不可用
▶	不可用
⏸	不可用
P.SCAN/A.TUNE	开始预设扫描
MENU	不可用
▲/TUNE+	调频(频率)增加
▼/TUNE-	调频(频率)减少
◀/PRESET-	预设电台顺向传送
▶/PRESET+	预设电台逆向传送
ENTER	不可用
CAT	不可用
BAND	选择波段
0-9	输入数字
CLEAR	清除输入
MEMO	输入调谐器预设内存数字
DISPLAY	选择 RDS 中的显示模式
PTY	显示当前电台的节目类型信息
F.DIRECT	选择“频率直接输入”
T.MODE	选择自动立体声模式或单声道模式

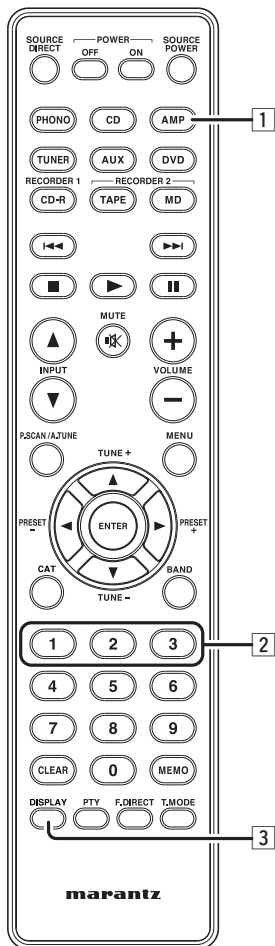
TAPE

按 RECORDER 2 (TAPE) 按钮时,第 4 组中的按钮功能显示如下表。只有当马兰士磁带卡座连接到 RECORDER 2 (TAPE) 插孔时才能使用这些按钮。

按钮名称	功能
◀◀	快退
▶▶	快进
■	停止播放
▶	开始播放
⏸	暂停正在播放的磁带
P.SCAN/A.TUNE	不可用
MENU	不可用
▲/TUNE+	不可用
▼/TUNE-	不可用
◀/PRESET-	不可用
▶/PRESET+	不可用
ENTER	不可用
CAT	不可用
BAND	不可用
0-9	不可用
CLEAR	重设计数器
MEMO	不可用
DISPLAY	不可用
PTY	不可用
F.DIRECT	不可用
T.MODE	不可用

遥控器操作

遥控器代码设置



遥控器装置包含3组遥控器代码，在一个位置最多可以控制3台放大器。若要控制第2台或第3台放大器，按照下面的解释，选择遥控器代码。可以用遥控器操作所选择的放大器。

- 该设备在出厂时，主机和遥控器设置为AMP1（放大器1）。

1. AMP2（放大器2）

若要将遥控器设置为AMP2（放大器2），按住遥控器上的**AMP（放大器）**按钮¹和数字按钮**2**²至少5秒钟。

AMP3

若要将遥控器设置为AMP3（放大器3），按住遥控器上的**AMP（放大器）**按钮¹和数字按钮**3**²至少5秒钟。

2. 此外，还要将主机的遥控器设置设定为与遥控器相同的设置。

3. 若要改变主机的遥控器设置，按下**AMP（放大器）**按钮¹，并按遥控器上的**DISPLAY（显示）**按钮³；遥控器设置将通过主机上的功能指示器显示出来，且主机的设置将变为与遥控器相同的设置。

AMP1(放大器1): PHONO（唱机）指示器闪烁3次。

AMP2(放大器2): TUNER（调谐器）指示器闪烁3次。

AMP3(放大器3): CD指示器闪烁3次。

注意

- 如果主机电源线被拔下了，遥控器设置将恢复为AMP1（放大器1）。
- 若要将遥控器设回到AMP1（放大器1），按住遥控器上的**AMP（放大器）**按钮¹和数字按钮**1**²至少5秒钟。

故障排除

如果该设备出现故障或操作异常，与服务人员联系前，请检查以下方面。

一些看起来十分严重的故障常常是由于一次简单的误操作造成的。在完成下列检查之后，如果还无法修复故障，请就近与销售商或马兰士的经销商联系。

* 放大器不工作，且指示器不亮。

1. 检查电源线是否正确插入电源插座。

* 指示器亮起，但是放大器不工作。

1. 检查SELECTOR（选择器）、SPEAKER（扬声器）开关和VOLUME（音量）控制的设置是否正确。

* 只有一个扬声器有声音。

1. 检查BALANCE（平衡）控制器设置是否正确。
2. 关闭该设备的电源，并更换左右扬声器线的连接。如果同一扬声器仍没有声音，表明其连接线或扬声器本身可能有缺陷。

* 播放唱机转盘时，听到刺耳的嗡嗡声。

1. 检查唱机转盘的插头是否正确连接至PHONO（唱机）插孔。
2. 将唱机转盘的接地线连接至该设备后面板上的GND（接地）端子。如果已经连接，尝试移除接地线。
3. 检查确保唱机的唱头牢固连接在唱臂上。
4. 拔下电源线，并在转换刀片的方位后，重新插入。

* 遥控器无法操作。

1. 遥控器的发射机是否正确对准了放大器前面的传感器？或者，发射机与传感器之间是否有障碍物？
2. 遥控器的电池电量是否耗尽了？
3. 是否有另外一束强光（来自窗户等）照射在放大器的传感器上？
4. RCA线是否连接至放大器后面板上的“REMOTE CONTROL OUT”（遥控器输出）插孔？
5. 主机与遥控器的遥控器代码是否不同？
6. 主机传感器是否被禁用？

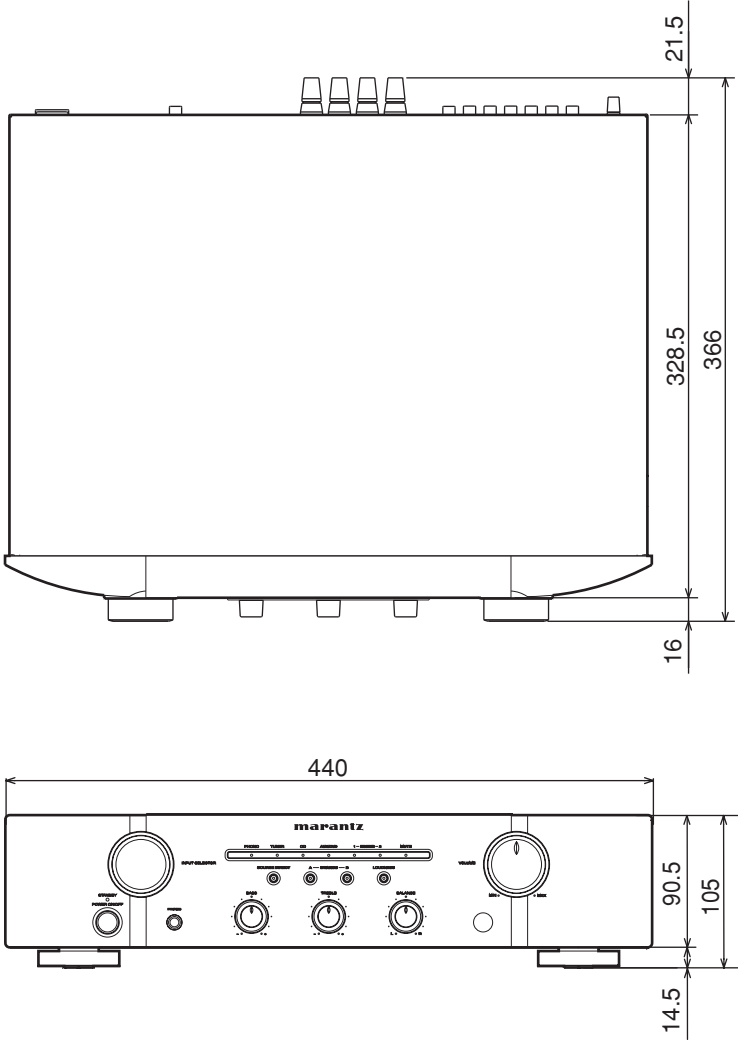
规格

RMS 电源输出（20 Hz – 20 kHz，双通道同时驱动）	
.....	40 W x 2（8 Ω 负载）
.....	52 W x 2（4 Ω 负载）
总谐波失真（20 Hz – 20 kHz，双通道同时驱动，8 Ω 负载）	0.08 %
输出带宽（8 Ω 负载，0.08 %）	10 Hz – 50 kHz
频率响应（CD，1 W，8 Ω 负载）	10 Hz – 70 kHz +0 dB, -1 dB
转储因子（8 Ω 负载，100 Hz – 10 kHz）	100
输入灵敏度/输入阻抗	
PHONO（MM）	2.2 mV/47 kΩ
CD, LINE, TUNER, AUX/DVD, RECORDER	200 mV/20 kΩ
最大允许 PHONO 输入级别（1 kHz）	
MM	100 mV
RIAA 偏差（20 Hz ~ 20 kHz）	±0.5 dB
S/N（IHF-A，1 W，8 Ω 负载）	
PHONO（MM）	84 dB（5 mV 输入）
CD, LINE, TUNER, AUX/DVD, RECORDER	87 dB（500 mV 输入）
音调控制	
低音（100 Hz）	±10 dB
高音（10 kHz）	±10 dB
电源要求	AC 220 V 50 Hz
耗电量（IEC60065）	140 W
待机耗电功率	0.4 W

以上规格如有变更，恕不另行通知。

尺寸

（单位：mm）



重量：7.5 kg

其它

设备表面清理维护

通过正确的保养和清理，您的设备表面涂层会得以长久维持。请勿使用会损坏设备表面涂层的擦洗垫、清洁用钢丝绒、清洁粉或强烈化学药剂（如碱液）、酒精、稀释剂、汽油、杀虫剂或其它挥发性物质。同样，也不要使用含有化学成分的布料。如果设备变脏，请使用柔软的纯棉布料擦拭表面。

如果设备被严重沾污：

- 将清洁剂与水以 1 比 6 的比例进行稀释。
- 将柔软的纯棉布料浸在溶液中，并拧至湿润状态。
- 用湿润的布料擦拭设备。
- 用干布料擦干设备。



使用耳机

如果耳机的音量太大，则可能会损害您的听力。不要将声音音量设置太大。

维修

厂商维修站只允许最胜任的专业技术人员提供维修服务，技术人员必须具备修理及点检本精密设备的专业知识和特殊设备。设备超过保修期后，若维修能使设备恢复正常操作则要付费。如果存在维修困难的情况，请联系您的经销商或直接写信给马兰士授权服务网点中就近的服务中心。写信时，请注明产品型号和序列号以及设备操作异常的详细现象描述。

Memo

Handwriting practice lines consisting of 20 horizontal dashed lines.

www.marantz.com.cn

您能在我们的网站上找到离您最近的授权分销商或经销商。

marantz[®] 是注册商标

Marantz Brand Company, D&M Holdings Inc.

马兰士品牌公司

日本天龙马兰士集团有限公司

